

GRIGORE PEUCESCU
Director politic

ABONAMENTE:
In țară 1 an 40 lei, 6 luni 20 lei, 3 luni 10 lei
In străinătate 1 an 50 lei, 6 luni 25 lei

REDACȚIA
No. 3.—Piata Episcopiei.—No. 3.

10 BANI NUMERUL

EPOCA

APARE IN TOATE ZILELE

N. GR. FILIPESCU
Proprietar

ANUNCIURI:
anunțuri pe pagina a patra linia 30 bani,
anunțuri și reclame pe pag. III 2 lei linia.

ADMINISTRAȚIA
No. 3.—Piata Episcopiei.—No. 3.

10 BANI NUMERUL

CONVENȚIA COMERCIALĂ

GRESELI GRAVE

UN RESPUNS

CRONICA TEATRALA

ELENA TEODORINI

REGELE TESALIEI

CONVENȚIA COMERCIALĂ

In numărul nostru de Luni 9 Martie, am reprodus un articol foarte interesant ce apăruse în capul ziarului *Neue Freie Presse* și în care se trata cestiunea conflictului economic Austro-Român. Revenim astăzi asupra unor cestiuni conținute în lucrea ziarului vienez, pentru a le elucida din punctul de vedere al României.

Vom începe prin a constata cu plăcere că presa austriacă mărturisește în fine, că o parte din agitațiunea ce există în România, contra reînnoirii convențiunii cu Austria, se datorește politicii comerciale a monarhiei dualiste. Dar se înșală ziarul vienez când zice că Români s'îngrijesc că favorizarea importului cerealelor li se va retrage în tratatul cel nou din partea Austriei. Domni de la Viena și de la Pesta uită că avem Dunărea, Marea Neagră, și transitul european pentru a putea exporta cerealele noastre. Debușeu ce ne oferă târgul austro-unguresc ne este folositor, fără îndoială, dar el nu este de o neapărată necesitate pentru România, mai ales dacă dintr-o dată s'însăli să plătească acest neînsemnat folos, prin vexațiuni daunătoare în alte ramuri ale exportatiunii sale și prin favorizarea importului obiectelor de industrie Austro-Ungare. Tot astfel nu putem aștepta nici un folos din favorizarea exportului nostru de vite spre Ungaria, căci cruda experiență pe care am făcut-o în anii din urmă ne dovedește că, cu toate stipulațiunile înscrise în convențiune, guvernul unguresc a găsit mijloc să facă ca exportul nostru de vite să ajungă să fie de un singur boi într'un an întreg. Cine ne garantează că în viitor vecinii noștri nu vor urma iarăși cu sistemul de vexațiuni pe care l-au întreprins, cu atâtă succes, contra exportatiunii vitelor noastre. Epizootia este lesne de inventat și ne poate costa milioane, fără ca noi să avem vre-o armă de apărare contra unor procedări atât de arbitrare, mai ales având a face cu o putere mare.

Neue Freie Presse are dreptate când zice că România se va gândi mult înainte de a se decide la o politică vamală care ar însemna resbelul economic. Așa este; dar cine a făcut ca lucrurile să ajungă acolo! De sigur nu noi! Chiar ziarul Vinez o mărturisește. Încă o eroare în care pică confrății noștri de la Viena: Ei cred că România va ceda, fiindcă, în lupta ce s'ar deschide, n'ar avea a face numai cu Austria ci și cu Franța, Rusia, Turcia. Mai mult încă, d-elor găsesc că este foarte periculos pentru un stat mijlociu d'ajă

înstrăina simpatiele puterilor, tocmai într'un moment în care fie-care zi poate aduce complicațiuni noi în Orient, complicațiuni în care și interesele României ar putea să fie puse în cestiune.

De unde *Neue Freie Presse* trage concluziunea că o luptă economică cu Austro-Ungaria ar avea ca rezultat d'a lipsi statul Român de simpatiele marilor puteri europene? Germania n'are nici-un interes să facă cauză comună cu Austro-Ungaria în această cestiune, Anglia și Italia asemenea; Rusia are interese cu totul contrare, Franța nu poate de cât să se folosească dintr'un conflict eventual, ce s'ar ivi între Austro-Ungaria și România, căci închiderea frontierelor Austro-Ungare ar avea de rezultat firesc ca exportul român să se ia iarăși calea maritimă și să se preschimbe cu importul țărilor apusene. Se înșală dar amar presa Austro-Ungară dacă crede că România va fi izolată în cazul unui conflict economic cu Austria.

Acolo unde *Neue Freie Presse* invocă un argument în adevăr puternic este când se exprimă astfel: «La ce ar servi excluderea producătorilor austrieci, dacă convențiunea germană-română expiră tocmai peste șase ani? Români n'ar putea atinge scopul lor, d'a crea o industrie indigenă, de oare ce această convențiune conține în multe părți tarife și mai reduse, de cât cea austriacă, și nu se poate admite în nici un caz, că ura contra statului nostru merge așa de departe, în cât se înspire Românilor dorința d'a importa fabricate germane în locul celor austrieci».

«Într'un resbel vamal cu cele mai multe din puterile mari (?) România «va trebui să fie învinsă, fără ca înaintea expirării convențiunii comerciale cu Germania să poată închide «cu desăvârșire granițele sale, și rezultatul acestei lupte ar fi numai «decadența financiară și economică a «unui stat, care are dreptul să aspire «la situațiuni din cele mai frumoase.»

Aci are mare dreptate ziarul vienez. Și argumentarea sa este cea mai aspră critică ce se poate face ușurinței sau relei credințe cu care au procedat guvernării noastre, când au încheiat convențiunea cu Germania.

Iată punctul care va face din cestiunea convențiunii comerciale austro-ungare o dificultate mare pentru guvernul nostru.

Nu este de tăgăduit că s'a format un curent puternic în țară contra reînnoirii convențiunii austro-române. Pentru ași face popularitate, d. Ion Brătianu a chiar favorizat formarea acestui curent, precum foarte bine zice ziarul vienez; de unde rezultă că Camerile, ori cât de devotate sunt ele regimului de la putere, nu vor putea să reziste în fața presiunii puternice a opiniei publice.

Guvernul se află dar într'un impas: sau va voi să exercite o presiune asupra Parlamentului pentru a reînnoi convențiunea și atunci va întâmpina o rezistență pe care nu o va putea învinge, sau va ceda curentului, consimțind la stabilirea și aplicarea tarifului autonom, ceea ce ar însemna lupta deschisă, pe terenul economic, cu Austro-Ungaria.

În fața acestei dileme guvernării noastre nu știu ce cale să apuce. Ei șovăiesc și și schimbă alitudinea în fie-care zi.

Odată fac șovinism, altă dată par gata a ceda. Chiar declarațiunea pe care a făcut-o ministrul de externe,

acum câte-va zile, în Cameră, nu lămurește nimic.

D. Ion Brătianu tratează cestiunea convențiunii cum a tratat pe cea a Basarabiei.

N'are destul patriotism pentru a rezista și a sacrifica portofoliul său pe altarul intereselor țării. În loc d'a proceda într'un mod leal, deschis, care impune respectul, el a început prin a favoriza agitațiunea contra convențiunii, a vorbit de aplicarea tarifului autonom; toate acestea pentru a arunca praf în ochii națiunii și a și da aerul că voește să reziste, dar la urma urmelor va veni să zică Parlamentului și țării: «Am făcut «tot ce am putut, dar nu putem «traî în conflict cu o putere mare».

Așa a făcut și cu Basarabia. A înșelat țara zicând că nu știa nimic de retrocedarea acestei provincii, pe când retrocedarea era decisă la Livadia și cunoscută de toate cabinetele.

Tot tertipură nedemne, păpușerii degustătoare pe care țara le plătește cu sângele și cu munca ei.

DEPESELE AGENTIEI „HAVAS”

Paris, 23 Martie. — Se telegrafiază din Viena ziarului *Journal des Debats* că prințul Alexandru menținând pretențiunile sale, Rusia a propus puterilor de a trece peste dăsenle.

Viena, 23 Martie. — Camera deputaților. — Discuțiunea generală a bugetului fiind închisă, ministrul de finanțe a pronunțat un lung discurs foarte aplaudat de dreapta în care a discutat și combătut obiecțiunile ridicate de opozițiunea contra proiectului de buget.

Ministrul apoi a făcut în numele ministerului această declarațiune: că guvernul după o matură examinare a baselor pe care se rezăma politica sa, a hotărât să urmeze, fără a se preocupă de greutățile ce i se crează, să conducă afacerile cu aceeași perseverență, de care a dat probă până azi.

UN RESPUNS

D. N. Blaramberg răspunde în *Peuple Roumain* unui articol publicat de noi săptămăna trecută, în care vorbeam de o evoluțiune ce s'a produs în stăutul opoziții față cu M. S. Regele și în care scriam următoarele linii relativ la d. Blaramberg, după ce trecusem în revista diferitele grupuri ale opoziției:

«În același timp d. N. Blaramberg face de câtă-va vreme un studiu istoric în favoarea dinastiei streine, care pe lângă interesul istoric are și un interes de... actualitate, și laudele ce le adresează domnului strein (în sensul general al cuvântului) se reflectă puțin și asupra actualei dinastii streine.»

D. Blaramberg zice că nu s'a produs nici o schimbare în alitudinea d-sale și crede că noi am subînțeles ceva despărțind cu câteva puncte cuvântul *interes* de cuvântul *actualitate*.

Cu toate acestea noi stăruim a crede că există o mică deosebire între alitudinea de acum un an a d-lui Blaramberg și alitudinea d-sale de azi.

Întru cât privește însă acele puncte înscrise de d.-a, declarăm foarte franc că ele nu conțin nici o reticență, nici un subînțeles malițios cum crede d.-sa.

Tot ce am vrut să zicem și ce credem încă e că între Castelul lui Glăunstein de acum un an, și casa domnițoarei streine cum ne-o arată azi d. Blaramberg, este o buclă de drum destul de mare; acest drum nu l'a făcut singur d. Blaramberg; d.-sa l'a făcut alături cu cea mai mare parte din opoziție și aceasta pentru motive foarte legitime. Față cu situația gravă în care se află țara, prin rutina financiară și cestiunea convențiunii de comerț, opoziția a crezut de dator să dă un mat oferi încă o ocazie Regelui d'a eși din impasul în care l'a adus d. Brătianu.

GRESELI GRAVE

Ne vedem siliți, numai și pentru a cătea oară, să refacem calculele datoriei publice de la 1870, comparativ cu aceia care apasă acum asupra bugetului Statului.

Guvernării de astăzi scusează starea periculoasă în care se află acum finanțele noastre, zicând că au moștenit-o de la regimul anterior lui 1870; ei mai adaugă că încercătura în care au găsit comptabilitatea publică, la venirea lor la putere era așa de îngrozitoare, în cât toată activitatea lor de a repara răul nu le-a fost de ajuns.

Pe aria aceasta, de altminteri deochiată, oficioasele se întreceau eri, se mai încearcă și astăzi, să cânte *binefacerile actualității*.

Trebuie să sfârșim odată cu sofismele: destul venin am vărsat în organismul nostru, destule deziluzii am sădit în multe spirite tinere, cari nu voiau nimic mai bine de cât să concluceze la opera de ameliorare și de prosperitate a țării; destule greșeli grave am comis. Să lăsam cel puțin țifrele în pace, să nu le mai falsificăm lința: în vremurile când totul e contrafăcut, cel puțin ele să rămăie documente sincere și neperitoare, cari să demonstreze altor generațiuni conduita ficăruia din trecut.

Tifrele ne spun că la începutul anului 1870, adică în ajunul schimbării firmei administrații, datoria publică a țării reclama următoarele anuități:

Datoria internă. Lei 10.000.871. 85
Datoria externă. „ 8.806.758. 72
Construc. decăi ferate. 22.019.109. 84

Total, Lei 42.326.830—41

Pentru mai întinse specificări se se consulte *manualul datorii publice* din 1878, lucrare oficială a ministerului de finanțe.

Dacă de la 1870, administrația noiei perioade decenale, n'ar fi contractat alte datorii, și n'ar fi abuzat astfel de forțele productive ale țării, în începutul anului 1886, totalul de mai sus.

a) S'ar fi micșorat cu:
Deosebirea de anuitate la Casa de depuneri, provenită din scăderea dobânzii, — rezultat al unui fenomen natural, comun în toate țările. Lei 223.000.—
Anuitatea podurilor de fer, stinsă în 1880. „ 1.443.274.—
Rata din Decembrie, când se stingea, anuitatea lași-Unionen. „ 220.212. 02

b) Și s'ar fi mărit cu:
Anuitatea pentru consolidarea datoriei flotante, care se concedem că ar fi fost de 20 milioane la 1870 Aprilie, țifra cu mult superioară realității (vezi hot. Curții de compturi pe 1875) 1.120.000.—

Creșterea subvențiunii casei pensiunilor. 120.477.24
Pensiunile ofițerilor, sergenților, caporalilor și soldaților 850.000 —

2.090.477.24
Rezultă de aci, că în caz de o bună gestiune anuitatea din 1870 de lei 42.326.830.41

ar fi crescut numai cu (2.090.477.24—1.803.386.92) 197.000.32

Așa că în 1886 ar fi trebuit ca anuitatea datoriei publice să fi fost numai de lei 42.523.920.73

În schimb, proiectul de buget al datoriei publice pe 1886 prevede o anuitate de

Lei 55.304.450. 16
adică superioară aceleiași naturi de datorii de sub guvernul d'înainte de 1870 cu

Lei 12.780.538 43
Această anuitate, calculată pentru o dobândă de 5 0/0 și un termen mijlociu de 40 ani, reprezintă o datorie nouă creată de guvernul actual în sumă de cel puțin.

Lei 218.000.000

Acest rezultat devine și mai defavorabil pentru administrația din anul 1880, dacă întroducem în calcul toate corecțiunile provocate de micșorarea dobânzii prin conversiuni — operațiuni pe care ar fi făcut-o ori ce guvern s'ar fi succedat la putere în curs de 10 ani de la 1870.

Concluziunea celor mai de sus este că *comit greșeli grave de țifre cei ce susțin că de la 1876 datoria publică n'a crescut considerabil, fără motive și prin urmare fără justificare.*

INTRUNIRILE SI BATAUȘI

L'Indépendance roumaine face o reflecție foarte dreaptă relativ la alitudinea bătaușilor în intrunirile opoziției. Iată ce zice confratele nostru:

D. I. Brătianu și credincioșii săi afirmă odată, înaintea Camerei, că poporul capitalei, *cețățenii puinici*, indignați de a vedea pe odioasa opozițiune crilcând actele sale, spontan s'au însărcinat cu, cu ocaziunea intrunirilor publice d'atunci, să dea groaznicele lecțiuni pe care toată lumea le știe, nemulțumiri cari voiau a l' răsturna de la putere.

Pentru ca populația capitalei, zisii pacinici cețățeni mai cu seama, nu se mai indignează astăzi, când mai nemulțumiri ca tot dea-una, noi ne intrunim pentru a critica actele guvernului, nu suntem oare în drept a ne explica această schimbare în spirite din același punct de vedere ca și d. I. Brătianu?

Pacinicii cețățeni și-au schimbat așa dar opiniunile? Ei nu se mai indignează contra opoziției, ei nu mai sar pentru a susține pe d. I. Brătianu la putere? Poporul capitalei, adică pacinicii cețățeni, nu sunt așa dar de cât niște lași de prima ordine! Curioși pacinici cețățeni!

PARTEA ESTERIOARA

Germania. — Berlin, 21 Martie. — Fața cu știrea primită din Berlin de ziarul *Moniteur de Rome* despre alitudinea amenunțătoare a presei germane contra Franței și a Angliei, în urma căreia s'ar fi crezând tot mai mult într'o alianță franco-anglo-rusă în contra Europei centrale și a Turciei, și față cu aprecierile făcute în privința aceasta de redacția celui *Moniteur* despre o răă voință a Austro-Ungariei contra Rusiei și despre o supărare a Rusiei contra Europei centrale și a Turciei, cari aprecieri se încheie cu aceste cuvinte: Orizontul se acoperă pretinșid și puncte negre de un aspect amenunțător. — *Norddeutsche Allgemeine Zeitung* zice următoarele: Este evident, că ambele articole provin din aceeași oficină. Nu încap îndoială, că originea lor este a se căuta în sferile jesuiților; și scopul lor îl vede ori cine.

Correspondentul și redactorul *Moniteur* (papal) au știut prea bine, că nu e adevărat nici un cuvânt din cele pretinse despre alianța franco-anglorusă și ei lesne s'ar fi putut convinge, că șgomotul acesta e o curată scornitură. Însă pentru scopul sfânt al zizăriei e permis a se întreprinșă ori-ce mijloc, conform cunoscutului principiu: maxima, de a minși necontenti, căci trebuie să se lipească ceva, se vede că are trecere și la Jesuiții de la acel *Moniteur*.

Belgia. — Bruxelles, 21 Martie. — Aici nu s'a întâmplat nici cea mai mică deosebire, în cât a fost exagerată precauțiunea de a consemna toate trupele în cazarme. De la 6 ore seara toată garda civică a stat cu arma în mână. S'au ținut mai multe meetinguri de lucrători, ce s'au petrecut în mare liniște. Oratorii au blamat actele de violență din Liège, au îndemnat să nu se facă manifestări, zicând însă, că nici un lucrător nu trebuie să lipească de la demonstrațiunea viitoare în favoarea su-

fragiului universal, chiar dacă autoritățile ar fi așa de puțin prudente, de a interzice aceste demonstrații legale.

Organul socialist *Le Peuple* scrie astăzi că adevărații revoluționari sunt guvernul și Camerele, cari prin legea rezervelor urcă timpul de serviciu al bieților lucrători de la 8 la 13 ani.

În Liège garda civică stă necontenit sub arme; i s'au dat și cartușe. Din Namur s'au trimis două escadroane de lănceri și două batalioane trupe de linie la lempepe spre a opri să vie de prin sate câte de țărani. Caută să se trimească trupe multe și în provincie, unde s'au declarat în grăvă numeroși lucrători din minele de cărbuni. Astăzi la 5 ore seara s'au schimbat în Seraing focuri de revolve.

Ungaria.—*Pressburg*, 22 Martie.—Ministerul de Interne a făcut cunoscut primăriei de aici, că fabrica de cartușe din oraș are voie să furnizeze pentru guvernul sârb zece milioane cartușe de pușcă.

Rusia.—*Lemberg*, 22 Martie.—Din Varșovia se anunță, că s'au luat deja dispozițiuni pentru marile manevre, ce se vor ține între Varșovia și Vilna în prezența țarului. La aceste manevre se vor concentra 180,000 oameni; este vorba mai ales de a se încerca organizațiunea liniilor ferate strategice.

DINTR'O ZI INTR'ALTA

Iar colecția Beurnonville

Am publicat în *Epoca* de 5 Martie s. v. un articol intitulat *Expoziția de pictură din sala Mano*. D-nu Goldberger proprietarul acestei galerii de tablouri, publică în *Românul* de 23 Martie s. n. sub rubrica «Inserțiuni și reclame», câte-va linii care au pretenția d'a dovedi că aprecierile noastre n'au fost drepte.

Eată răspunsul nostru:

Poate d-nu Goldberger să producă, pe lângă documentul lui de la 1700, diferitele acte de vânzare ale tabloului atribuit lui Rubens?

Poate el arăta penele diferitelor vânzări pe dosul pânzei tabloului?

Până ce nu se vor face aceste probe, ce le exige ori-ce cumpărător luminat, relația între certificat și tablou nu ne pare dovedită.

Poate el să dovedească că tabloul de Gonzales Coques e original și că originalul nu e în muzeul din Pesta?

Poate el dovedi, în fine, că pictorul Annibale Caravaggio, căruia îi atribue el un tablou, a existat vre-o dată?

Când va fi făcut aceste probe, când va fi probată autenticitatea celor-alte picturi apocrife din prăvălia lui vom putea recunoaște că ne-am înșelat.

Iar de nu, nu.

Cât pentru persoana și comercial d-lui Goldberger, în care am isbit, cum zice el, îl putem asigura că aceste două

lucruri ne sunt prea indiferente, dar că nu permitem nimerei se ascundă sub masca artei, o simplă operație comercială, d'un gust îndoios.

R.

CRONICA TEATRALA

Elena Teodorini

La prima reprezentațiune a Elenei Teodorini asistasem ca simplu spectator, la a doua am asistat ca critic după ce impresariul reparase greșeala ce comisese, trimițând ziarelor biletele la cari ei aveau drept.

Sunt dar astăzi în pozițiune a mă pronunța și eu asupra producțiunilor cântăreței române.

Elena Teodorini este o cântăreață dramatică în toată puterea cuvântului și mi pare rău că micul repertoriu, de care dispune opera noastră răsădită nu i-a permis să se producă în rolurile ei de forță, ca *Loconda*, *Valentina*, *Elbea*, *Aida*, *Africana*. În *Traviata* densa nu putea să se desvolte în destul temperament dramatic. Cu toate acestea talentata cântăreață a avut momente foarte ferice, în cari a știut să smulgă aplauzele publicului într'un rol pe care Adelina Patti îl cântase și îl jucase într'un mod perfect câte-va luni înainte. Numai faptul că s'a putut face o comparațiune între Adelina Patti și Elena Teodorini este deja un merit pentru cântăreața română, dar, după mine, amicii Elenei Teodorinei îi fac un rău serviciu făcând această comparațiune într'o operă care este din repertoriul Adelinei Patti și în care cântăreața română n'a cântat de cât silință de împlăjurări.

Vocea Elenei Teodorinei a câștigat mult de când n'am auzit-o. Din *contra alto* care era la începutul carierei sale, s'a înălțat la *mezzo-soprano* și astăzi a devenit un soprano de forță în genul *Falcon*. Timbrul vocii e d'o frumusețe rară în notele de jos și în *medium*. El este tare și vibrant în notele de sus, dar se resimte de o oare care sforțare care dă tonului un ce strigător.

În partea tehnică a cântului artista a dobândit o adevărată măiestrie în producerea efectelor puternice și chiar în unele pasagiuri de agilitate, dar așa dori ca finețea și nuanțele să fie mai mult observate și puse în relief, lucrul la care am dreptul să mă aștept de la o cântăreață de merit și de talent ca Elena Teodorini.

Asemenea și jocul de scenă m'a părut cam exagerat și fiind prea mult spre obținerea unor efecte căror le lipsește delicatețea și nuanțarea.

Așa, de exemplu, cântăreața a fost admirabilă în actul al III-lea și al IV-lea din *Traviata*, în aria din *Semiramide*, în Cavatina din *Lucrezia Borgia* și în cântecul spaniol pe care l'a detaliat cu o măiestrie incomparabilă; dar nu a fost tot atât de perfectă în unele părți din *Traviata* unde, atât cântecul cât și jocul, se rezamă pe niște efecte și nuanțe gingașe. Tot ast-fel nu cred că a făcut bine alegând pentru concert aria din o-

pera comică *Dragons de Villars*. Cu tot talentul pe care l'a pus artista în interpretarea acestei muzici grațioase și ușoare, asemenea bucați nu sunt în genul său.

Afară de aceste observațiuni cari nu micșorează în nimic meritul netăgăduit al valoroasei artiste, eu cred că succesul pe care l'a obținut Elena Teodorini este legitim și înțeleg ca densa să fie cântăreața favorită a unor scene mari ale Europei. România poate fi mândră de copilul său.

Fotoliul No. 1.

DECRETE

Se autoriză emiterea a 250,000 lei rentă pentru montarea tipografiei Statului.

— Budgetul județului Vaslui, se aprobă cu modificările făcute.

— Colegiul III, pentru consiliile generale din jud. Botoșani este convocat pentru ziua de 2 Aprilie ora 10 dimineața.

— Județul Muscel va percepe încă o zecime peste cele existente.

— Sunt numiți d-nii Stavri director la prefectura Vaslui, Ion Stratulat polițaiu al orașului Vaslui și Petre Chitulescu, polițaiu la gara Verciorova.

— Sergenților Mircea Costache și Ioan Costache îi s'au acordat medalia Virtutei Militare.

— Se deschide un credit de 161,000 lei ministerului de Finanțe.

— Sunt numiți verificatori: d. T. Stefanescu la casieria Bacău și d. V. Romaneocu la Teocuiu.

— Sunt numiți d-nii I. Constantinescu ajutor al Județului din Câmpina, Scarlat Poenaru al celui de la Olteț din Vâlcea, Al. Boerescu ajutor de grea la Vlașca și R. G. Velicovici ajutor de grea la Falcu.

— S'au grațiat condamnații: Stanco Alecu, Toader Cărlan, Eugen Vasiliu și Gavril Munteanu.

INFORMATIUNI

Eri dimineață s'a intrunit la ministerul domeniilor comisiunea însărcinată cu lucrarea tarifului autonom.

D. Stolojan a declarat în numele d-lui Brătianu, că comisiunea trebuie să se grăbească cu lucrările sale, de oare ce guvernul a început deja tratările cu Austro-Ungaria.

Conflictul ce s'a ivit între d. Sturza și d. deputat Stanian, nu e pe cale d'a se aplana.

D. Sturza nu vrea să revie cu nici un preț asupra măsurii luate de d-sa relativă la liceul din Ploești.

Eri s'a presintat corpurilor legiuitoare, de către exploatarele de mine de petrol, un memoriu prin care se cere protecțiunea acestei industrii.

Ministrul instrucțiunii publice, în urma unui raport al inspectoru-

lui general al școalelor, a destituit pe d. Racoviță, directorul liceului «Alexandru cel Bun» din Iași.

D. Dim. Buteulescu, deputat a fost întâmpinat mai deunăzi la Buzze de vre-o 300 de muncitori și meseriași, cari s'au plâns d-lui, de situația ce le este creată prin noile imposite și relațiile noastre comerciale cu cele-alte state.

Alegăriile de cai s'au fixat anul acesta pe ziua de 18 Maiu, precum am anunțat deja.

Programa conține 7 curse, din care o alegare militară de călărași (trupă), o cursă pentru ofițeri și o cursă suburbană pentru cai ordinari din țară.

Se vor împărți: premiul orașului *București* (2000 lei), *Marele premiu regal* (1000 lei) oferit de M. S. Regele) *Marele premiu al Jockey-Clubului* (1000 lei) și *premiul Societății de încurajare* (1250 lei).

Duminecă trebuie să apară o nouă foaie guvernamental-polițienescă.

Profesorul Roberth va face la otelul Bulevard următoarea experiență: Azi la 3 ore va găsi un ac ascuns pe stradă la o depărtare de 300 metri.

Uă nouă metodă zice *Românul* de a echilibra budgetul pe 1886. La ministerul instrucțiunii la ordonantare se ține aproape de două luni un loc vacant, ast-fel că multe mandate încă, pe luna Februarie, nu sunt făcute.

Comisiunea întocmită pentru a se ocupa cu cestiunea parcelării moșiilor însurărilor, se va întruni Joi, la ministerul domeniilor.

Eri s'a deschis sesiunea Academiei sub președinția Prințului Ion Ghika. M. S. Regele n'a putut lua parte la această ședință.

D. Sturza a citit un raport relativ la activitatea Academiei în anul din urmă.

Miercuri va fi o nouă ședință.

DEPESILE TELEGRAFICE

Londra, 23 Martie. — *Daily News* constată că retragerea d-lor Chamberlain și Trevelyan este cu totul sigură, cauza desacordului, născut în senul cabinetului din cauza proiectelor irlandeze ale d. Gladstone.

Viena, 23 Martie. — Diferendul dintre Austria și Ungaria, privitor la importul vitelor din România nu s'a rezolvat încă. Austria ar fi dispusă să

permiță importul, dar Ungaria se opune la aceasta.

Berlin, 23 Martie. — Împăratul a primit felicitări din partea tuturor suveranilor, precum și din partea Papei. S'a arătat de mai multe ori la fereastră Palatului, și a fost aclamat de mulțime.

Belgrad, 23 Martie. — Regele a sosit. Va sta într'un mod definitiv la Belgrad.

CRONICA

TITLURI NOBILIARE SAU NOVI MIJLOACE PENTRU ECHILIBRAREA BUDGETULUI

Citim într'o cronică din Gil-Blas din 21 Martie 1886 următoarele:

«Carnavalul ar fi fost destul de trist fără depeșa tenorului Nicolini, care a cerut prin telegramă titlul de principe de la președintele consiliului de miniștri al României...»

«Textul depeșei arată cât e de grăbit viitorul soț al D-nei Patti.

Eată textul depeșei:

«Ai fâgăduit D-nei Patti titlu nobiliar pentru mine. Poți să mi'l promiți pentru sfârșitul hnei?»

Nicolini,

Hotel de Paris, Valentina

Respuns platit.

«Aceste 75 centime trimise de d-nu Nicolini șeful cabinetului român, mi par a fi culmea delicateței, etc. etc.»

Tot sistemul veche a d-lui Brătianu. Nu putem afla de cât prin gazele străine cele ce le a chibzuit Excelența sa «dans le silence du cabinet.» Cu toate acestea, aplaudăm această măsură din toată inima, și rugăm pe d. Brătianu să nu se oprească aci. Dacă din 30 de milioane de franci scoatem 75 de centime rămân 29,999,999 fr. 25 centime de deficit care nu sunt acoperite. Sfătuim dar pe d. Brătianu să și procure această sumă prin o nouă distribuțiune de titluri nobiliare.

Ne permitem a'i supune o primă listă de candidați, cari vor plăti bucurii ori-ce sumă pentru a putea profita de acest nou mijloc de ilustrare heraldico-comercial.

1. D-nu Stefan Bella, marquis al limanurilor, conte al Dunărei de Jos.

Arme: scutul de aur, cu sufletul maichii *passant*, susținut de doi delfini.—*Devisă:* Ma dame et mon écu.

2. D-nu Dimancea, cavalier de Pițești.—*Arme:* scutul tot de aur cu un barbișon smuls de mâna puternică a unui deputat de Vlașca. *Devisă:* Băta și dreptul meu.

3. D-nu Doctor Râmniceanu, curier de cabinet al d-lui Brătianu.—*Arme:* Instrumentul d-lui de Pourceaugnac pus în baterie.—*Devisă:* Hinc honos, hinc decus.

4. D-nu Carada (Eugeniu pentru dame), cavalier industrial.—*Arme:* O sticlă de vin (Magură) încunjurată de un

Toți aci s'au jurat a fi contra lui? Singura sa speranță i se smulge. Nu cum-va aceasta va fi deja pedeapsa crimei sale? sau în adevăr e este atât de grav bolnavă cum pretinde doctorul? Dar dacă ea va muri ce va deveni el, el a căru gelosie, dupe ce a otrăvit această tânără ființă, a omorât-o printr'o crimă.... printr'un asasinat!....

Mineleko era atât de desperat contra lui însuși în cât nu auzia loviturile regulate ce încet încet erau date în ușe. Cine oare cutează a l' deranja ast-fel? N'a poruncit el oare că nimeni n'are voie să l' tulbure?

Era tot Gariatinski.

— Rog pe Alteța Voastră să mă erte, unul din adjutanții Regelui este jos. Majestatea Sa ordonă Alteței Voastre de a vē duce imediat la palatul regal, având a comunica Alteței Voastre, în această seară chiar, ceva foarte urgent.

Când conștiința este tulburată, totul pare că te înspăimântă. O neliniște secretă rodea pe ambasador. Această chemare a Regelui, la această oră, și dupe aceste întâmplări ale zilei, era în adevăr ceva curios, neobișnuit. Cu toate acestea el își luă inima în dinți, și dupe câte va minute de reculegere și gândire plecă la castel.

(Va urma)

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

33

ARY ECILAW

REGELE TESALIEI

(Urmare)

XX.

Mineleko se grăbea să rămâie, cât se poate mai curând, singur. Nici odată în viața sa n'a fost sbuciumat de atâtea emoțiuni contrarii. Cu durere, cu o amară durere și foarte sincer el se căia de lășitatea furiei sale. Această greșală ce o comisese îl putea într'o nenorocita pozițiune; ar fi putut în mânia sa ca, dintr'o singură lovitură, să se peară femeia și situațiune sa, dar ce l' mai interesa cariera; Nadjeska Ivanowna se scape, se fie a lui.

El știa că prințesa avea nobile și generoase sentimente, că ea n'ci odată în viața sa n'a fost sbuciumat de atâtea emoțiuni contrarii. Cu durere, cu o amară durere și foarte sincer el se căia de lășitatea furiei sale. Această greșală ce o comisese îl putea într'o nenorocita pozițiune; ar fi putut în mânia sa ca, dintr'o singură lovitură, să se peară femeia și situațiune sa, dar ce l' mai interesa cariera; Nadjeska Ivanowna se scape, se fie a lui.

onoarea. Dar, chiar dupe ce l' va plăti poate fi sigur că el nu l' va trăda într'o zi?

Până atunci nici odată mânia nu l' orbise atât de odios!... Și cu toate acestea acel bilet anonim spunea adevărul, de oare-ce Nadjeska nu tăgăduise nimic.

Ma liniștindu-se puțin, Mineleko și făcea acest raționament, care ar fi trebuit să l' facă înainte de comiterea brutului fapt; nu e de loc de mirare ca acest infam bilet anonim să nu fie de cât o murdară calomnie. Tânăra sa soție putea foarte bine să se fi găsit împreună cu regele, dar era aceasta un motiv ca el să se coboare până la desonoare?

Ea a intrat în năuntru în micul pavilion, mai adăogă mizerabilul părător. Ce e în aceasta atât de compromișalor? De pe această înălțime vederea este magnifică; Nadjeska Ivanowna prietenă a frumosului, iubitoare a naturii, a putut foarte bine, fără vre-o altă intenție, să facă această plimbare care l' promitea o atât de măreață priveștiște. Pe urma venind gândindu-se la acele frumuseți admirate și parăsite, era foarte natural ca ea văzându l' apărând brutal înainte și oprind-o, să nu mai poată vorbi de spaimă și să nu l' poată ast-fel explica întâlnirea ei cu Regele!...

Dar dacă ar chema pe micul groom, pe care amenințându l' cu moartea dacă nu l' va spune adevărul absolut, l' ar treba cât timp Regele și ambasadi-

cea au stău împreună singuri!... Se poate însă ca el să cuteze a chema acum pe acest servitor! Singur numai cu el, acest ștengar, acest pungaș l' ar putea foarte bine arunca în față:

— Tu ești, tu singur ești infamul agresor al soției tale! Ești în puterea mea acum și dacă vei cuteza a mă amenința, eu voi striga! Va veni cineva la strigătele mele și atunci eu voi spune adevărul și tu vei fi aruncat în temnița ca ori-ce tâlhar, nici mai mult, nici mai puțin. Și dupe acest scandal, măi preparate înca pentru disgrăție, la darea afară din slujbă, la un lung exil în fundul Asiei, unde tu îți vei împărtași trista soartă cu atâția alți nenorociți pe care tu l' ai trimis acolo.

Toate aceste gânduri teribile se ciocneau în creierul nenorocitului om. Dacă cel puțin el ar putea vedea pe Nadjeska Ivanowna... ca de pe buzele ei să văză scâpând cuvintele prin care ea l' ar erta pentru cea din urmă oară această infamă brutalitate!... Oh! nici odată, nici odată de acum înainte el nu se va mai lasa a fi târât pentru a mai comite noii fapte de o asemenea natură!

El îi va jura: această lășitate, cea mai teribilă de cât toate cele precedente, va fi cea din urmă. Să biciuască pe această femeie pe care o iubea mai mult de cât sângele său, mai mult de cât viața sa! La ce s'o fi gândit el oare atunci? În acest moment oribil ce s'o fi făcut spiritul, inima sa? Vai! cât n'a suferit el, când reflexiunea, stăpânindu l' clo-

cotul pasiunilor sale, s'a auzit în mintea sa! Cum, oare în desnădăduirea greșelii comise, nu și-a zdrobit capul de unul din acet arbori cart au fost marțorii odioasei sale lașități? În tăcerea împunătoare a acestei mari și frumoase naturi el ar fi trebuit să moară; acești arbori mari, spectatori muți ai crimei sale, ar fi înaintat spre dânsul, l' ar fi îngropat sub ramurile lor, ocrolind ast-fel, pentru tot d' auna, acest corp ce prin căință se facuse nevinovat.

Rușinea îl coprindea, remușcările îl urnărea, el n'ar fi putut să se hotărască a eși din această singurătate liniștitoare. Li era frică să se mai coboare prin acest mic oraș unde de sigur defaimările, calomniile, pătrunsesse mai repede ca raza unui soare. Gelosia, desparerea, căința, forma, rând pe rând, în el o furioasă tempeastă care îl doboră.

În acea zi, de la amezai până în seară, el ca un om în suferință, a umblat rătăcit și la întoarcere a trebuit să renunțe de a vedea pe Nadjeska Ivanowna.

A o vedea un singur minut! a auzi eșind din gura ei aceste prețioase cuvinte:

— Sunt nevinovată... Tu ai fost nedrept!

O! pentru această frază el ar da zece ani din viața sa. Dar nu, femeia sa nici nu l' va primi în camera ei. O fi ea în adevăr atât de bolnavă? sau temându-se ca nu cum-va el să continue cu noii escese, a rugat pe acei cari o îngrijeau de a nu l' lasa să intre...

lanț de covrigi. *Devisă*: In hoc signo vinces.

Stolojan. Baron de scripcarenii, *Arme* scripcă, arcuș și un bulgăr de sacăz: *Devisă*: «Cum îți cântă așa se joacă!» *Stătescu*. Baron von Matzen — *Pestruz* *Arme*: O napărcă. *Devisă*: Ochiu pentru ochiu, dinte pentru dinte! *strigăt dearmă*: Tot tânăr (immer jung).

Colonelul Bibescu. Duce de Vlasia *arme*: un pistol *Devisă* securitas.

Va urma până la acoperirea deficitului.

TITL.

FELURIMI

Un aventurier. — Mai deună-zi s'a arestat în Viena un aventurier, care sub numele de Dr. Gross, Dr. Wunt, Dr. Singer și Dr. Heitzmann, a dat mult de lucru poliției austro-ungare în timp de doi ani. El devenise groaza tuturor giuvaerșilor. S'a dovedit acum, că el se numește Fleischer, odinioară vizitator al bursei, care după ce și-a pierdut averea de peste o sută mii florini, a căutat să-și ducă traiul prin tot felul de șarlatanii.

Comert cu fete. — Subt acest titlu citim în *Pester Lloyd*: Nu de mult am relatat, că un agent a angajat aici multe cântărețe pentru un pretins stabiliment de cântărețe în Galați, care este însă o speluncă secretă de vicii; despre fete nu s'a mai auzit nimic. Se vede că *materiatul* nu e de ajuns, pentru acel stabiliment, căci acum două săptămâni a venit în Pesta o fostă cântăreță de aici spre a mai angaja cântărețe și danșuitoare pentru Galați. Poliția prințind de veste a supus pe cea dată unui interogator, i-a luat pașaportul englez ce avea și a silit-o să plece imediat de unde venise. S'a oprit și expediția cântărețelor angajate.

Torturi în Germania. — Spre a dovedi că și în Germania se mai întrebuințează mijloace coercitive spre a se stoarce mărturisiri, deputatul socialist Heine a povestit în Reichstag cea ce a pățit însuși pe când era închis pentru un delict de presă: În chilă, în care eram închis, s'a găsit o bucată de cârnaț. Cercetându-se spre a se afla cine mi-a procurat acea mâncare, eu n'am voit să spun nimic. Atunci procurorul a ordonat să fiu închis într-o chilă, în care nu mă puteam învârti bine, nici puteam citi, fiind înțineri și la amezi. Eram bolnav; mă îngrijă medicul penitenciarului; dar boala se agrava; adese-ori cădeam la pământ de slăbiciune. Am cerut să fiu mutat iarăși în odaia de mai înainte, aici alt-fel mă prăpădesc. Procurorul mi-a transmis acest răspuns: «Să mărturisească de unde i-a venit cârnațul; alt-fel nu i se împlineste cererea.» Medicul a stăruit pe lângă mine să mărturisesc spre a mi scăpa sănătatea și viața pentru soția și copilul meu. Am mărturisit, că soția mea vizitându-mă în închisoare mi-a fost adus acel fatal cârnaț. Cu toate acestea n'am fost mutat în odaia din acea gaură, ci numai după insistența medicului. Afară d'asta am fost pedepsit pentru că mi s'a adus acea mâncare oprita: trei zile nu mi-au dat vo: se ies la aer curat și 8 zile nu mi-au dat nimic să cîntesc!

Un proces de divorț. — Din Constantinopol se scrie, că prințul Gorceakow, un fiu al repositului cancelar al Rusiei, are un proces de divorț cu soția sa, o Româncă. Cererea de divorț, făcută de soția prințului, a fost respinsă de sinodul din Petersburg. Prințesa s'a adresat apoi la sinodul din Faun. Acest sinod și-a declinat competența, însă în urma protestării reprezentantului prințesei Gorceakow, sinodul a mai ținut o ședință și a hotărât ca afacerea să se supue deciziunii patriarhului. Acum toată lumea așteaptă să vadă sentința patriarhului, se crede însă că și dînsul își va declina competența, de oare-ce atât prințul, cât și prințesa aparțin unor Biserice cu totul independente.

Francmasonii în Ungaria. *Pester Lloyd* spune, că cele două mari autorități francmasonice ale Ungariei, marea lojă a lui Ioan și Marele Orient, au serbat mai deunăzi fuziunea lor într-o mare lojă simbolică a Ungariei, de al cărei mare magistru s'a ales cunoscutul Frauz Pulsky. Din cele 36 de loje, ce stau sub protecția celor două mari autorități, dincoaci și dincolo de Laita,

30 loje au trimis reprezentanți la adunarea generală constituantă a lojei celei nou. Această serbare memorabilă pentru istoria masoniei ungare s'a încheiat printr'un banquet mare, la care au participat 200 francmasoni din toate părțile Austro-Ungariei.

Idrofobia. — După cum spun foile din Pesta, comisiunea medicală pentru studierea vaccinării preventive contra turburării, a făcut cunoscut ministerului că s'a constituit, cerând să fie sprijinită în misiunea sa. Membrii comisiunii Högys, Czako și Babeș au fost însărcinați să descrie mai de aproape certificatele, pe care le cere Pasteur în Paris de la cei care se duc la dînsul. Pe baza elaboratului menționatilor trei medici se vor rezolva apoi numeroasele petițiuni ce vin la ministerul de interne din partea persoanelor mușcate de căinț turbați, cerând să fie trimise la Paris. În societatea medicilor s'a decis a se începe să se adune contribuțiunile în favoarea institutului internațional de vaccinare contra idrofobiei, ce se va înființa în Paris.

Muscă de un lup turbat. — Din Paris se relatează: Aici au sosit zece țărani de pe la Smolensk sub conducerea unui medic militar rus, cari toți au fost răniți mușcați de un lup turbat. Acest lup fusese adus de mic în sat, unde s'a și îmblânzit. Într-o zi el fu mușcat de un câine turbat; stăpînul său nu se îndură să-l împuște, ci îl închise într-o șură, de unde lupul scăpând peste noapte a mușcat pe cine a întâlnit pe uliță.

Explosiuni de gaz. — Din Turin se scrie de la 4 c: Marele salon *Arcofraternita* a fost ieri teatrul unei catastrofe. Se vede că în salon se uitaseră deschise căle-va becuri. A doua zi intră un servitor cu o luminare aprinsă; îndată urmă o exploziune teribilă. Tavanul căzu peste nenorocitul servitor. S'a urpat mai mulți pereți; multe persoane au fost rănite. Câte-va fete ocupate în casa de alături, au suferit contuziuni în urma căderii unui zid. O fata a sărit de frica din catul al treilea; un sergent a prins-o în brațe, dar amândoi s'au lovit rău. La 30 metri depărtare împrejur s'au spart toate geamurile caselor.

Nemesii dispar. — În comitetul Pestei din 138 familii, cari înainte de 1848 se aflau între nobilimea proprietară d'acolo, au dispărut 100, în Sabolei din 524 au dispărut 404, în Marmureș din 80 au dispărut 51, în Bihor din 152 au dispărut 105, în Neograd din 102 familii au dispărut 72. Cel puțin un milion de jugere catastrale de cel mai bun pamânt în Ungaria proprie au căzut în mâinile Evreilor. Ca mâine va deveni Ungaria o strășnică Palestina. «Vai, că perim!» striga desperat «Ellenzék.»

CORPURILE LEGIUITOARE CAMERA

Ședința de Marți 11 Martie 1886

Ședința se deschide sub președinția d-lui General Lecha, la ora 1 și 20. De față 92 onorabili.

D. Butculescu, ne fiind față interpelarea d-sale adresată ministrului de interne, se amână.

La ora 11,2 Camera trece în secți. La ora 4 ședința se redeschide.

La ordinea zilei este proiectul de lege votat de Senat pentru exproprierea locurilor din jurul Capitalei, trebuincioase fortificațiilor.

D. Chiru raportor, da citire raportului și proiectului de lege.

D. Cogălniceanu și Maniu, cer ca adunarea să fie generoasă cu sătenii expropriati și se le acorde în schimb pământurilor espropriate, încă 25 0/0 mai mult, precum și prețul tuturilor construcțiilor aflate pe acele pământuri.

D. N. Ionescu cere amnarea proiectului de lege pentru ca să fie completat de guvern.

D-nii Chiru și Cantilie se pronunță contra opiniei d-lui Cogălniceanu, fiind că toate expropriările se fac după legea specială.

D. ministrul de rebel spune că banii pentru exproprieri sunt la casa de depuneri, că expropriările s'au făcut, dar că sătenii au refuzat banii și au cerut ca în schimb să li se dea alte pământuri.

Propunerea de amânare se respinge.

Legea se ia în considerare cu 59 voturi contra 3.

Dupe o discuțiune la care iau parte d-nii Cogălniceanu, Chițu, Brătianu, Căntile, Costinescu, Viteazu Ionescu, Disescu, C. Arion, se votează art. 1 și 2 al legii cu mici modificări.

La ora 5 3,4 ședința se ridică.

Penel.

SENATUL

Ședința de Marți 11 Martie 1886

Ședința se deschide la ora 2 1/2 p. m. sub președinția d-lui D. Gr. Ghica. Prezenți 81 senatori.

La ordinea zilei proiectul de lege pentru monopolul chibriturilor și cărților de joc.

D. R. Opran, citește raportul delegaților și proiectul de lege.

D. S. Mihălescu, în discuta generală zice că ar avea multe de zis asupra acestui monopol, dar din cauza nevoii în care se afla țara de bani va tăcea și va vota legea cu cei-1-alți senatori, însă cu sistemul ce a luat guvernul de a înființa monopoluri, de astă-dată se lovește o industrie națională nascândă, căci prin el se atinge dreptul acționarilor. Să votăm legea, dar cu aceasta vom descuraja pe mulți cari ar voi să începă vre-o industrie, se vor teme de azi înainte ca nu cum-va acea industrie progresând, guvernul să vină a pune monopol, cum se face de astă-dată cu fabrica de chibrituri de la Filaret.

Legea se ia în considerare.

Se începe discuția pe articole.

Articolele 1, 2, 3, 4, 5 se primesc fără discuție.

D. B. T. Lătescu, ia cuvântul la art. 6, d-sa înțelege că guvernul să aibă monopolul, dar cere ca alte persoane să intre în comisia de fixare a prețului pentru a nu se nesocoti interesele acelor ce au înființat această industrie, cere ca prețul să se fixeze odată pentru tot-d'una, ca ast-fel fabricanții să fie scutiți de șicană zilnică în evaluatie. D-sa propune un amendament în acest sens, care însă e respins de comitetul delegaților.

D. ministrul de finance susține articolul combatând pe d. Boldur T. Lătescu, respunde asemenea și d-lui Mihălescu asigurându-l că prin această lege nu se va aduce nici o lovitură fabricii de la Filaret și se va ținea seamă de sacrificiile acționarilor.

Art. 6 este primit.

Cele-1-alte articole se primesc fără discuție.

La art. 26 D. Arapu, zice că nu înțelege pentru ce se dă o pătrime agenților carear constata contravențiunile, când ei nu și fac de cât datoria funcționarilor.

D. ministrul de finance răspunde că dacă nu s'ar da această pătrime, agenții nu ar începe urmărirea chiar la momentul denunțării, așa ca contra-venientul ar avea timpul de a ascunde contrabanda sa. — Recunoaște că această primă nu ar trebui, dar nu poate face alt-fel și de acea cere a se menține.

Se pune la vot legea în total și primește cu 60 voturi contra 6.

D. Meitani citește raportul comitetului delegaților pentru așezarea în incinta Senatului a busturilor foșterilor senatori: Costă-foru, Bosianu, V. Boerescu și Manolache C. Epureanu.

D. Președinte, în urma citirii raportului, roagă Senatul, ca cu toți să primească așezarea busturilor acelor bărbați iluștri.

Propunerea pusă la vot se primește cu unanimitate.

Ședința se ridică la ora 4 3/4.

ULTIME INFORMAȚII

De câte-va zile întrevederile între d. Brătianu și Baronul de Mayr ministru al Austriei, s'au repetat des.

Să zice că relațiunile lor au ajuns destul de acute.

Austria ar avea de gând să aducă din nou pe tapet cestiunea Dunării pentru a se servi de această cestiune ca mijloc de presiune asupra guvernului nostru.

Proiectele financiare ale guvernului zice *România liberă*, au întâmpinat via opozițiune în secțiunile Camerei. Delegații sunt numiți pentru multe ori.

toate și dezbateră publică va începe în curând.

Două secțiuni, I și V, au respins taxa pe grad aplicată la țuică și la cele-1-alte acouri din fructe și au menținut taxa pe pogon, mărită bine înțeles. E probabil că până la ședința publică se va desemna mai bine mișcarea opiniunii publice contra unei măsuri care, dacă ar trece proiectul guvernului, ar fi stîrpirea culturii prunilor în România.

D. Ion Brătianu a avut azi o lungă întrevedere cu prințul Ion Ghica.

Nu numai d. deputat Stanian stăruiește în demisia ce și-a dat de primar al orașului Ploesști dar întreg consiliul comunal și-a trimis demisia ministrului de interne.

Aseară la d. Maiorescu — intrunire literară.

Domnul Maiorescu a citit un articol al dumsale «*Poezii și Criticî*» prin care se încearcă a împelzi și tranșa procesul literar ce d-nii Barbu Ștefănescu și A. Vlahuță ar fi intențat poetului Alexandri. Discuții lungi și foarte interesante s'au stărnit asupra acestui proces.

Deseară întrunire a majorității la Senat. Pe cărțile de invitație stă scris: «Guvernul va face comunicării».

Colegiul III electoral din Iași, a ales deputat pe d. Leonida Panopolu, candidat colectivist în locul rămas vacant prin moartea d-lui Verussi.

D. Ministrul de rebel a prevăzut în bugetul anului viitor creditul necesar pentru trimiterea în străinătate a mai multor ofițeri absolvenți ai școlii superioare militare din București.

Duminică seară s'a ținut la Focșani întrunirea publică pe care am anunțat-o mai de mult. S'a hotărât ca deputații din Putna să stăruieșcă în demisia lor, pină după votul Senatului în cestiunea strămutării Curții de Apel. În urma acestui vot se va lua o hotărîre definitivă.

Comisiunea însărcinată cu redactarea întâmpinării către corpurile legiuitoare, privitoare la noul proiect de lege al instrucțiunii, sfârșindu-și lucrarea, profesorii se vor întruni joi 13 Martie, la 8 ore seara, la Universitate pentru a discuta această lucrare.

D. Gr. Ghica, delegat pe lângă Comisiunea dunăreană, a plecat ieri seară la Galați.

BULETIN FINANCIAR

București, 11 Martie 1886.

Nici un interes n'a prezentat Bursa de astăzi. Agiu desc.ude la 14.40. Schimbul la același nivel ca ieri, dar susținut.

Afacerile sînt restrînse. În fondurile de stat nu se notează nici o operațiune.

Valorile se mențin la cursul de ieri. Băncile cad la 1085 oferite. Naționalele se tratează la 230 Construcțiunile sunt oferite la 200 și Daciele sunt mai active la 201.

Semnul caracteristic al speculațiunii este esitațiunea: nici un speculant nu voește să se arunce în operațiuni, de teamă de a nu fi dejucat în combinațiunile sale, cum se întâmplă de cele mai multe ori.

Viena ne aduce napoleonul la 9.90 și creditul Anstalt la 299.90. Tendința calmă.

TEATRE CONCERTE PETRECERI

TEATRU DACIA. — Sâmbata 15 Martie se va juca **SANTINELA ROMANA.** — **CINE E DATOR SE PLATEASCA SI REPOSATA IN PLACIOARE.**

BIBLIOGRAFIA

A apărut la Paris: **Quinze mois de Règne Libéral en Roumaine** și se afla de vânzare la toate librăriile din Capitală.

L. C. Brătianu, Fère nouvelle de dictature, de *Frédéric Dané* rectorul-șef al *Indépendenței Roumaine* și se afla de vânzare la toate librăriile.

A apărut și se afla de vânzare la principalele librării din țară, precum și la *librăria editoare Haimann, în București*:

Oberon sau cornul minnat, basm cu gravuri fine în culori, format în 40, cartonat frumos, lei 1,50 ban.

Printul sparge alune și regele soarecilor, basm cu 6 gravuri fine în culori, format în 40, cartonat frumos, lei 1,50 ban.

Guliver în țara piticilor, basm cu 6 gravuri fine în culori, format în 40, cartonat frumos, lei 1,50 ban.

Guliver în țara urșilor, basm cu 6 gravuri fine în culori, format în 40, cartonat frumos, lei 1,50 ban.

Flautul magic, basm cu 6 gravuri fine în culori, format în 40, cartonat frumos, lei 1,50 ban.

La librăria Socek și C-nie se afla de vânzare: **Curs de exploatarea poștelor și telegrafelor de Thoma Basilescu.** — Preț 10 lei.

A eșit de sub tipar și s'afia de vânzare la librăria *Socek în București*:

Al treilea supliment la codicele român, cuprinzând toate legile, decretetele și regulamentele de la Ianuarie 1882 până la Ianuarie 1886, edițiunea **B. Boerescu** continuată de: **C. Boerescu și C. Vlahuță.**

DOMNUL M. CR. CIOCARDIA, fost judecător suplimentar lângă Curtea din București, îmbrățișând cariera de avocat s'afia să însoțească a pilda cum și a face toate uerările relative la profesiunea. Calea Rahovei No. 61.

AVIS IMPORTANT

De închiriat de la Sf. Gheorghe 1886 mai multe prăvălii Calea Victoriei Nr. 82. Hotelul *SUSATU* în Predeal 20 odăi.

De vânzare un frumos loc în Allee Eldorado str. Poștei Vechi.

Lemne de foc și construcție în gara Buzeni.

A se adresa la d-nul Inginer Botea strada Pitar-Moșu Nr. 5.

ALECU A. BALS

ADVOCAT

Bucursci Strada Dionisie No. 66.

DE INCHIRIAT de la 23 Aprilie viitor, casele din strada Academiei Nr. 29. — A se adresa strada Băliste No. 11.

BERARIA UNIREA

Sucursala Oppler

In fata gradinei Episcopiei

BERE SPECIALA

esclentă proaspătă și rece.

Salon elegant, serviciul prompt.

PETRACHE ION

Vis-a-vis de Palatul Regal

STRIDII PROASPETE, FRUCTE

și

COLONIALE

OUVRAGE RECOMANDE

J. COSTACHI EPUREANO

LE MOUVEMENT

ET LA

SITUATION ECONOMIQUES

EN ROUMANIE

EXTRAIT DE LA

REVUE FRANÇAISE

DE L'ÉTRANGER ET DES COLONIES

MAI, JUIN, JUILLET 1885

Vient de paraître chez l'éditeur

GOLL fils à Bucarest.

En vente dans toutes les librairies de la capitale

PRIN 4 franc 50.

22, RUE DE LA VICTOIRE, 22

DE

97 VOLUMES, fr. 1500

CASA DE SCHIMB
I. M. FERMO
 27, —STRADA LIPSCANI, 27—
CURSUL BUCURESCI
 12 Martie 1886

5% Rente amortizabilă	96.12
5% Rente perpetua	94.34
6% Oblig. de stat	89.34
6% Oblig. de stat drumuri de fer	87.14
7% Scris. func. rurale	103.14
5% Scris. func. rurale	87.14
7% Scris. func. urbane	99.12
6% Scris. func. urbane	82.12
5% Scris. func. rurale	83.12
5% Imprumutul comunal	75.12
Oblig. Casei pens. (10% dob.)	216
Imprumutul cu preuie	31
Actiuni Banca Nat. Rom.	1085
Actiuni Banca Rom. Nationala	284
Credit mobiliar	280
Constructiuni	280
Fabrica de hartie	280
Argint contra aur	141.2
Bilete de Bancă contra aur.	141.2
Florin austriac	201.2

CURSUL DIN VIENA

Napoleonul	9.95
Ducatul	5.91
Lose otomane	19.
Rubla hartiie	125.25

CURSUL DIN BERLIN

Renta Amort.	96
Oppenheim.	110
Obligatiuni noi 6% C. F. R.	108.25
5%	102.20
Rubla hartiie	203.60

CURSUL DE PARIS

Renta Română	37.25
Lose otomane	19.

Schimb

Paris 3 luni	100.
la vedere	100.
Londra 3 luni	100.
la vedere	100.
Berlin 3 luni	100.
Viena la vedere	100.

"EPOCA"
 ZIAR QUOTIDIAN
 REDACTIA STRADA EPISCOPIEI 3

TIPOGRAFIA
LE PEUPLE ROUMAIN
 BUCURESCI, STRADA EPISCOPIEI, BUCURESCI

ACEST ATELIER ESTE PUS IN POSITIUNE A ESECUTA TOT FELUL DE LUCRARI ATINGATOARE DE ACEASTA ARTA CU ACURATETA PRECUM:

ZIARE | **BROSURI**
 QUOTIDIANE SI HEBDOMADARE | LUCRATE IN CARACTERE ELZEVIIR

PRECURILE SUNT FOARTE MODERATE

LE PEUPLE ROUMAIN
 ZIAR HEBDOMADAR
 REDACTIA STRADA EPISCOPIEI 3

BULETIN METEOROLOGIC
 DIN
BUCURESTI

Buletinul atmosferic de la 23 Martie 1886.

STATIUNI	Baron.	Temp.	Vent.	Starea
Bucuresti	762.4	-10.6	NW	noros
T-Severin	762.4	-10.6	NW	noros
Bistrita	762.6	-6.0	ENE	centa
Giurgiu	760.2	-4.3	ENE	acap.
Constanta	762.1	-4.2	ZZW	acap.
Sulina	762.0	-2.7	ZZW	acap.
Galautz	762.2	-2.7	ZZW	acap.
Braila	761.0	-2.7	ZZW	acap.
Iasi	749.6	-6.0	ZZW	bruma
Ortova	761.3	-5.4	ZZW	f. nor.

Directorul Institutului, St. Hepites.
 Starea inarii la Constanta linistita la Sulina ploie si zapada

UN DISTINS STUDENT al cl. VII liceala, doreste a medita un sau doi elevi in schimbul unei pensii; sau a locuintei si mancare.

A se adresa la administratia acestui ziar.

UN STUDENT doreste a preda lectiuni pentru Clasele Primare, in schimbul unei modeste plate.

A se adresa la administratia ziarului.

OCASIE din cauza arendarii prietății, se vand, O locomobila 10 cai putere și o masina de treierat din fabrica Ramson sistemul cel mai perfectonat ambele in perfecta stare. Doritori le pot vedea la proprietatea Pășcani județul Ilfov, adresându-se la d. E. Reimer administratorul.

INSTITUTUL MEDICAL
 — BUCURESCI —
 6, STRADA VESTEL, 6.

Sectia medicala
 1. Hydroterapia—2. Electrizare—3. -UJ thopedie—4. Gimnastica medicala—5. -10 halati—6. Masajii sistematic—7. Serviciul la domiciliu—8. Consultatii medicale.

Sectia igienica
 1. Bae abur 3 —
 1. Bae de pulnă cu și fără dușe . 2.50
 medicamente 1.—
 1. dușe rece sistematică 1.50

BAI DE ABUR SI DE PUTINA
 Nota 1 Băile de abur sunt deschise în toate zilele de la 7 ore dimineața până la 7 ore seara. — 2. Pentru dame însa băile de abur, o-dată pe săptămână Vineria de la 7 ore dimineața până la 2 post-meridiane. Prețurile la secția medicală conform prospectului. Directiunea.

ATELIER DE POLEITORIE
I. CERNOK
 1, Strada Mihai-Voda 1.
 (visa-vis de mașina de apă)

Recomandă bogatul sêu asortiment de oglinzi cu console aurite și negre, Mese mari și mici, tot felul de galerii și pervazuri, Incadramente de fotografii, negre și aurite. — Primește ori-ce comande în meseria sa.

O DOMNISOARA Absolventă a cursului secundar și având «Diploma de maturitate», se oferă a da lecțiuni, în vre-o familie pentru cursul primar sau secundar.
 În special pentru limba franceză, matematici și științele fisico-naturale.
 A se adresa la redacțiunii.

LOCURI DE VENZARE

Locul din strada Dionisie No. 20 și strada Crinului No. 5. Acest loc are fața pe strada Dionisie 37 metri, pe strada Crinului 40 metri și adâncime de 44 metri. Se vinde în total sau în loturi, de câte o a patra parte. Doritori se pot adresa la proprietarul lui, D. Gr. G. Păucescu, str. Clemenței No. 2.

Sê arentază o moșie de 3,000 pogoane în județul Ilfov.
 Doritori sê se adreseze la redacția ziarului «Epoca».

PROPRIETATEA SILISEASCA din județul Teleorman—Gara la 5 minute depărtare.—A se adresa la d-na Elisa Chronidi, strada Intrarea Rosetti, Nr 5.

OUVRAGE ENTIÈREMENT TERMINÉ

ESSAI COMPARE
 SUR
LES INSTITUTIONS ET LES LOIS
 DE LA
ROUMANIE
 DEPUIS LES TEMPS LES PLUS RECULES JUSQU'A NOS JOURS
 PAR
NICOLAS BLARAMBERG

UN VOLUME D'ENVIRON 500 PAGES, ÉDITION DE LUXE
 PAPIER VÉLIN, CARACTÈRES ELZEVIIRS.

PRIX 20 FRANCS—TIRAGE LIMITÉ

On peut souscrire à partir du 1, 13 janvier dans les bureaux du «Peuple Roumain» et chez tous les libraires de Bucarest.

BERARIA GAMBRINUS



1/2 litru 40 bani | 1/4 litru 25 bani

a pus in consumatie

BERE GAMBRINIANA
 fabricatiunea OPPLER

MOSTI DE ARENDAT

Chiar de acum moșia Podu Gros din districtul Mehediniți, având făcute semănăturile de toamnă. Doritori se pot adresa în București, strada Brezoianu No. 51 în toate zilele până la amiază.

REGIMUL DE LANA
 CONTRA
RECELEI SI REUMATISMULUI

Sistemul prof. Dr. JAEGER
 RECUNOSCUT PRETUTINDENI CA CEL MAI ESCELINTE
 CORONAT DE JURIUL MEDICAL DIN LONDRA CU „MEDALIA DE AUR”

AVIS

Sub-semnatii, având numai noi singuri dreptul de a fabrica vestmintele de lână ce se poarta pe dedesupt, vestminte zise Normale, precum și cuverturile paturie în lână curata de Camila **Cari pazesc de raceli și reumatisme**

Declarăm că am încredințat în România unicul deposit al produselor noastre Casei

AUX QUATRESAISONS
 72, Calea Victoriei 72, (în fața Palatului Regal).

Declarăm ca nu recunoaştem ca VERITABILE de cât flanelele ce se gasesc în aceasta casa. Comande din provincie se fac direct.
 Prețuri curente și broșuri se trâmît gratis și franco după cerere
W. BERGER'S SOHNE (Stuttgart)

CASE DE INCHIRIAT

Două apartamente în punctul cel mai central al orașului, în dosul Bulvardului, alături cu Creditul Urban și vis-a-vis de Poste și Telegraf, strada Vestel No. 13.

Apartamentul d'ediu compus.
 În sus de 8 odăi de stăpân cu 4 metri înălțime, 1 salon foarte spațios.
 În jos 3 odăi, 2 bucatării, 2 pivnițe, 2 odăi de vizită și hamuri, grajd, sopron, hambar de orz, puțu în curte și 2 gredinițe

Apartamentul al doilea compus.
 În sus 8 odăi, și 5 la mansarde.
 În jos 8 odăi, și un fel de salon, 1 pivniță și curte spațioasă cu grilaj de fer.
 Unul din aceste apartamente se poate închiria chiar de acum.
 A se adresa la proprietar ce le locuiesc.

O casă mare cu două etaje, încăpătoare pentru două familii, având 20 camere, 2 bucatării, 2 pivnițe, 2 grajduri, sopron de 3 trăsuri, curte spațioasă, etc.
 Asemenea de vânzare un loc de casă, având 17 metri fața, 34 fund.
 A se adresa strada Biserica Amzel, 6.

PUBLICITATEA

ZIARULUI „EPOCA”

Strada Episcopiei, No. 3.

ANUNCIURI SI RECLAME

anunciuri pe pagina a IV, linia 30 bani, anunciuri si reclame pe pagina III 2 lei linia.

MOSTI DE VANZARE

MOSIA RIEA NOUA din județul Teleorman, plasa Teleorman, comuna Riea. Moșia are 200 stj. masa sa aproape 400 pogoane. Este de arendat a 200 galbeni și se întinde până în bălătura celei de a II-a stație a căii ferate Costești-Turnu-Măgurele. Doritori se pot adresa la D. Gr. G. Păucescu, str. Clemenței No. 2, unde vor vedea planul și vor lua ori-ce alte lămuriri.

INSCIINTARE
 Celebra gimnastică română Matilda Petrescu, întorcându-se din străinătate după o lipsă de 6 ani, în care timp și a perfecționat studiile, dorește a da lecțiuni de gimnastică în familii și în institute de domnișoare.
 A se adresa la Clubu-Gimnastic str. Biserica Eni No. 1.

MOSIA VALENI, districtul Oltu, plasa Șerbanesti, fosta parte a d-lui A. Burke. — A se adresa la d-nul Nicu Moscu actualul proprietar Strada Minerva Nr. 12, bis.

DE VANZARE SAU DE INCHIRIAT

De la Sfântu Gheorghe, O casă așezată pe strada Dorobanților No. 40; — 20 odăi cu curte și grădină. — A se adresa la proprietatea care locuiește întrânsa.

DE VENZARE HARTIE MACLATURA
 LA REDACTIA ZIARULUI „EPOCA”

VIS-A-VIS DE **MARELE MAGAZIN** CALEA 70 VICTORIEI 70

DE

COLONIALE SI DELICATESE
 LA „SPERANȚA”

Se găsește asortat cu tot felul de articole pentru menajul casei, asemenea Cogniacuri, Romuri, Liqueruri streine din cele mai renumite case. Vinuri streine și indigene. Articole de post. De 2 ori pe săptămâna sosesc stridii proaspete.
 Iere proaspete de morun, homarzi, languit, etc.

Petrache oan.

DE VENZARE

Pentru esirea din indiviziune se pune în vânzare prin licitație de bună-voe, următoarele:

1. Casa în strada Lipscani No. 58 ce răspunde și în strada Gabroveni;
2. Prăvăliile (2) din strada Lipscani No. 4.
3. Prăvălia din strada Lipscani No. 49.
4. Un loc în strada Bătiștea No. 25 ce răspunde și în strada Rotari.

Licitațiunea se va ține în ziua de 12 Martie la ora 12 din zi, la biroul din strada Lipscani No. 49, unde se poate lua or când informațiuni relativ la aceste imobile.

DE VANZARE Tauri de rasă și vaci de lapte, a se adresa la d. E. Reimer, administrator la proprietatea Pășcani din județul Ilfov.—Tot la aceasta moșie sunt de vânzare berbeci și oi de rasă merinos.

DEPOSIT GENERAL
 DE
IPSOS ROMAN
 SI
CIMENT ENGLÉS DE PORTLAND
 LA
MARCA „URȘUL ALBASTRU”

Doritori să se adreseze la secția comercială a Băncii Prevederea,
 BUCURESTI
 15—Strada Doamnei—15